



WESTMOUNT

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE WESTMOUNT TENUE À LA SALLE DU CONSEIL DE L'HÔTEL DE VILLE LE 18 SEPTEMBRE 2017 À 17h00 À LAQUELLE ASSISTAIENT:

MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE CITY OF WESTMOUNT HELD IN THE COUNCIL CHAMBER OF CITY HALL ON SEPTEMBER 18, 2017 AT 17:00, AT WHICH WERE PRESENT:

La mairesse / The Mayor : C.M. Smith, présidente / Chairman
 Les conseillers / Councillors : P.A. Cutler
 R. Davis
 V.M. Drury
 N. Forbes
 C. Lulham
 P. Martin
 T. Samiotis

Formant quorum / Forming a quorum.

Également présents : Benoit Hurtubise, directeur général / Director General
 Also in attendance : Martin St-Jean, greffier de la ville / City Clerk
 Nadia Di Pardo, préposée à la rédaction / Recording Secretary

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1. OPENING OF THE MEETING

La mairesse déclare la séance ouverte.

The Mayor calls the meeting to order.

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, la mairesse se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, chapitre C-19) en s'abstenant de voter.

Unless otherwise indicated in these minutes, the Mayor always avails herself of her privilege provided for in section 328 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, chapter C-19) by abstaining from voting.

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2. ADOPTION OF THE AGENDA

2017-09-178

Il est proposé par la conseillère Lulham, appuyé par la conseillère Forbes

2017-09-178

It was moved by Councillor Lulham, seconded by Councillor Forbes

QUE l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil du 18 septembre 2017 soit adopté.

THAT the agenda of the special Council meeting of September 18, 2017 be adopted.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

3. AMÉNAGEMENT URBAIN - APPROBATION DES PERMIS

3. URBAN PLANNING - PERMIT APPROVALS

ATTENDU QU'en vertu du *Règlement 1305 sur les plans d'implantation et d'intégration*

WHEREAS according to *By-law 1305 on Site Planning and Architectural Integration*



-2-

2017-09-19

WESTMOUNT

architecturale, la délivrance de certains permis de construction est assujettie à la recommandation préalable des plans par le comité consultatif d'urbanisme ;

Programmes, the issuance of some building permits are subordinate to the prior recommendation of plans by the Planning Advisory Committee;

ATTENDU QU'en vertu du paragraphe 3.2.2 de ce règlement, le conseil doit se prononcer par résolution sur ces recommandations du comité.

WHEREAS according to section 3.2.2 of this by-law, Council must decide on the recommendations of the Committee by way of resolution.

2017-09-179

Il est proposé par la conseillère Samiotis, appuyé par la conseillère Forbes

2017-09-179

It was moved by Councillor Samiotis, seconded by Councillor Forbes

QUE, selon les recommandations du comité consultatif d'urbanisme formulées lors de ses réunions tenues le 29 août et le 6 septembre 2017, la liste ci-jointe des demandes de permis de construction, telle que révisée conformément au *Règlement 1305 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale*, soit approuvée.

THAT, according to the recommendations made by the Planning Advisory Committee at its meetings held on August 29 and September 6, 2017 the attached list of building permit applications, reviewed under *By-law 1305 on Site Planning and Architectural Integration Programmes*, be approved.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

4. PÉRIODE DE QUESTIONS

4. QUESTION PERIOD

Aucune question n'est posée.

No question was asked.

5. LEVÉE DE LA SÉANCE

5. CLOSING OF THE MEETING

La séance est levée à 17 h 03.

The meeting closed at 5:03 p.m.

Christina M. Smith
Mairesse / Mayor

Martin St-Jean
Greffier de la ville / City Clerk